

BALANCE DE 2014

PROGRAMA DE ENVÍO DE CONTENEDORES



emaús

INTERNACIONAL

PROVOCADORES DEL CAMBIO



ÍNDICE

- P.4 **Las cifras de 2014**
- P.5 **Encuentros sobre contenedores en 2014**

CONTENEDORES ENVIADOS A ÁFRICA

- P.6 **Benín**
 - AFA
 - Emaús Pahou
 - Emaús Tohouè
 - Metokan
- P.10 **Burkina Faso**
 - Benebnooma
 - SEMUS
 - ESO
 - Pag-la-Yiri
 - Emaús Burkina Faso
- P.15 **Burundi**
 - ALDP
- P.16 **Camerún**
 - CPSS
- P.17 **Rep. Dem. del Congo**
 - CAJED
- P.18 **Costa de Marfil**
 - Jekawili
- P.19 **Togo**
 - MARS

CONTENEDORES ENVIADOS A AMÉRICA

- P.20 **Brasil**
 - Emaús Igualdade no Brasil
- P.21 **Perú**
 - Cuna Nazareth
 - Emaús Piura
 - Emaús Villa El Salvador
 - Federación Emaús Perú
- P.25 **Uruguay**
 - Emaús Nuevo París
 - Grupo Aportes
- P.27 **Las perspectivas para 2015**
- P.28 **Palabras de los participantes**
- P.32 **Mapamundi del envío de contenedores en 2014**

EDITORIAL

CONTENEDORES SOLIDARIOS



A menudo me sorprende que este concepto de las «cajas», que ha revolucionado los intercambios comerciales modernos, no haya tenido más calado entre los grupos de Emaús como un importante «instrumento estratégico»... para compartir, por supuesto. Y ello a pesar de que tenemos la increíble suerte de gozar desde hace años de la confianza de miles de personas que donan sus bienes y, con ellos, nos dan los recursos necesarios para practicar la acogida y la solidaridad. A partir de la abundancia que resulta de ahí, ¿por qué no intentamos multiplicar el número de grupos que preparan contenedores y el número de contenedores mismo? Contamos con técnicas demostradas para almacenar los bienes, cargarlos y sacarles partido una vez en su destino. Tenemos cómo financiar los envíos, de manera colectiva, gracias al Fondo Internacional para los Contenedores. Así las cosas... ¿embarcamos?

.....

Jean Rousseau,
Presidente de Emaús Internacional

LAS CIFRAS DE 2014



51 contenedores enviados

41 a África y 10 a América



103 contenedores solicitados

92 en África y 11 en América



745 toneladas

de material enviado



22 grupos expedidores

de España, Finlandia, Suiza y Francia

ENCUENTROS SOBRE CONTENEDORES EN 2014

JORNADAS DE FORMACIÓN SOBRE CONTENEDORES



Los días 3 y 4 de noviembre de 2014, la comunidad de Labarthe-sur-Lèze (junto a Toulouse, en Francia) acogió las jornadas de formación e información sobre contenedores. Allí, los participantes tuvieron la ocasión de informarse sobre el envío de contenedores y hablar sobre sus respectivas prácticas, con vistas a involucrarse en el programa. Juntos cargaron un contenedor destinado al grupo SEMUS (Burkina Faso).

Asistieron los siguientes grupos:

Emaús Toulouse/Saint-Jory (Francia), Emaús Perpiñán (Francia), Amigos de Emaús Carmaux (Francia), Amigos de Emaús Cahors (Francia), la asociación Upasunqu (España) y Emaús San Sebastián (España).

REUNIÓN ANUAL DE BALANCE DE 2014



La reunión anual de balance sobre el programa de envío de contenedores de 2014 se celebró el 22 de enero de 2015 en Emaús Chatou (en la región de París, en Francia). En ella, los grupos que habían participado en el programa de envío de contenedores en 2014 hicieron balance del año transcurrido y esbozaron algunas perspectivas para 2015. Además, cargaron juntos un contenedor destinado a la organización nacional Emaús Benín.

Asistieron los siguientes grupos y delegados:

Emaús Bougival/Chatou (Francia), Neuilly Emaús Avenir (Francia), Emaús Rédéné (Francia), Emaús Angulema (Francia), Emaús Nantes (Francia), Emaús Åland (Finlandia), Amigos de Emaús Saumur (Francia), Marie-France Bedleem (Consejo Mundial de Acción Política y Solidaridad Internacional), Anita Moore (Cuna Nazareth, Perú), Blaise Tokpo (Metokan, Benín).

AFA (Asociación de Mujeres Amigas)

Benín

NÚMERO DE MIEMBROS

20 empleados

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Formación, acompañamiento y apoyo para los niños que trabajan en los mercados; alfabetización (en francés y en la lengua autóctona); microcréditos; producción agrícola; panadería; sensibilización y formación en materia de derechos de la mujer y del niño.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: Emaús Angers, Emaús Rivera, Emaús Angulema

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **15%** se ha donado a niños y jóvenes en situación precaria.

El **75%** se ha vendido para cubrir los gastos de funcionamiento del grupo y de la formación de jóvenes en situación precaria.

El **10%** se ha reservado para el grupo: muebles y material de oficina.

EMAÚS PAHOU

Benín

NÚMERO DE MIEMBROS

17 empleados, 20 compañeros que viven y trabajan in situ, 10 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Cultivo de hortalizas, ganadería, piscicultura, microcréditos, alfabetización de los aprendices, reinserción social y profesional, campañas reivindicativas dirigidas a un público general.

4 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: Emaús Angers, Emaús Annemasse, Amigos de Emaús Carmaux, Emaús Perpignan

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **10%** se ha donado a jóvenes aprendices de oficios, personas mayores y niños de una escuela primaria.

El **90%** se ha vendido vendido para cubrir los gastos de funcionamiento (sueldos y compensaciones) y las actividades de la asociación.



Jóvenes del centro de formación



Asamblea General de la agrupación de mujeres beneficiarias de microcréditos

EMAÚS TOHOUE

Benín

NÚMERO DE MIEMBROS

25 compañeros, 6 empleados,
30 trabajadores temporales

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Gestión de residuos domésticos, agricultura, transformación de productos agrícolas, formación, hostelería y restauración, microcréditos.

4 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: [Emaús Angers](#), [Emaús Ruan](#), [Amigos de Emaús Carmaux](#), [Emaús Jura](#)

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **5%** se ha donado

a jóvenes aprendices de oficios, a personas necesitadas, al servicio de pediatría del hospital de Porto Novo, a un centro para discapacitados y a compañeros y empleados para las fiestas de fin de año.

El **80%** se ha vendido

para financiar la construcción de la tienda de segunda mano, la reforma del comedor, el mantenimiento del tractor y del remolque, los gastos de funcionamiento de la comunidad y la jubilación de los compañeros.

El **15%** se ha reservado para el grupo: muebles (para la zona de alojamiento), electrodomésticos, vajilla, ropa de hogar y material de oficina.



Camas enviadas para el centro de salud

METOKAN

Benín

NÚMERO DE MIEMBROS

15 empleados, 20 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Formación, educación, escolarización, microcréditos, panadería, agricultura y ganadería.

5 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: [Emaús Angers](#), [Emaús Reims/Berry-au-Bac](#), [Amigos de Emaús Saumur](#) (3)

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **20%** se ha donado

a la prisión civil de Abomey, a personas con dificultades y al Centro de Promoción Social.

El **75%** se ha vendido

para financiar las actividades de la granja-escuela, la construcción de un módulo de dormitorios, las actividades lúdicas en la Casa de los Niños, la escolarización y el seguimiento de 30 niños, la distribución de lotes de material escolar a 50 niños y la celebración de una fiesta de Navidad para 110 niños de la aldea de Saclo (junto a Bohicon).

El **5%** se ha reservado para el grupo: ordenadores, muebles y material de oficina.



«Navidad para todos», celebración en beneficio de 110 niños de la aldea de Saclo, junto a Bohicon

BENEBOOMA

Burkina Faso

NÚMERO DE MIEMBROS

84 empleados, 12 amigos,
11 personas acogidas, 10 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Educación y formación de niños y jóvenes (guardería y educación primaria), escuelas para sordomudos, formación técnica, talleres de formación profesional (mecánica general, imprenta, herrería), cultura (Radio Palabre, festival Nuits Atypiques, grupo musical Saaba).

5 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: **Emaús Bougival** (de 20 pies), **Emaús Lyon** (de 20 pies), **Emaús Montbéliard** (3)

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **10%** se ha donado

a personas necesitadas, personas discapacitadas, presos, entidades sanitarias y enfermos del centro de rehabilitación de Koudougou.

El **70%** se ha vendido

para cubrir los gastos de funcionamiento de la asociación (sueldos, mantenimiento de las instalaciones y reparación de material).

El **20%** se ha reservado para el grupo:

material de oficina, material para la escuela (juegos, mesas y bancas, y material para los aprendices) y al centro de alojamiento Abbé Pierre (con frigoríficos, utensilios de cocina y mantas).

SEMUS (Solidaridad y Ayuda Mutua en el Sahel)

Burkina Faso

NÚMERO DE MIEMBROS

40 empleados, 6 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Medio ambiente, agricultura y ganadería, educación (apadrinamiento de niños), microempresas, sector hidráulico, fomento del voluntariado nacional, salud.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: **Emaús Cherbourg**, **Emaús Fougères**, **Emaús Laval**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **15%** se ha donado

para niños lactantes (leche infantil), viudas y huérfanos, personas necesitadas y para entidades sanitarias (muletas y sillas de ruedas).

El **80%** se ha vendido

para cubrir los gastos de funcionamiento y los proyectos de la asociación: escolarización de huérfanos y niños vulnerables, iniciativas solidarias enfocadas hacia personas desfavorecidas y vulnerables, iniciativas destinadas a promover la autosuficiencia alimentaria en beneficio de personas pobres (parcelas para huertas).

El **5%** se ha reservado para el grupo: mobiliario y material de oficina.



Jóvenes de la escuela de cocina



Venta del material recibido

ESO (Emaús Solidaridad Uagadugú)

Burkina Faso

NÚMERO DE MIEMBROS

21 empleados

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Agricultura, formación y alfabetización de campesinos, apoyo escolar, plataforma multifuncional, escuela de costura, escuela de soldadura, formación diversa, mecánica y lavado, venta, etc.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: **Emaús Ruan**, **Emaús Angulema**, **Emaús Tessin**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **15%** se ha donado

a asociaciones de apoyo a jóvenes con dificultades y a familias vulnerables (ropa y mantas).

El **70%** se ha vendido

para financiar la escolarización de 350 niños en la escuela primaria de Guesna (equipamiento, alimentos, material y uniformes escolares), la compra de material agrícola para el Centro de Desarrollo y Alfabetización Funcional de Ghogin, el equipamiento de la escuela de soldadura, la instalación eléctrica y el techado de las aulas de la escuela de costura y los gastos de funcionamiento (sueldos).

El **15%** se ha reservado para el grupo: material de soldadura.



Entrega de material escolar a los alumnos de la escuela de Guesna

PAG-LA-YIRI - (MUJERES DE ZABRÉ)

Burkina Faso

NÚMERO DE MIEMBROS

30 empleados, 50 voluntarios temporales

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Alfabetización, educación y formación, información y sensibilización (a la salud, la educación y el medio ambiente), actividades generadoras de ingresos, cultivo de hortalizas, campañas ante las autoridades administrativas en defensa de los derechos de los desfavorecidos.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: **Emaús Le Plessis-Trévisé**, **Emaús Nantes**, **Emaús Rédéne**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **0,1%** se ha donado

a 10 personas discapacitadas de Zabré (muletas y sillas de ruedas).

El **95,4%** se ha vendido

para financiar el mantenimiento de las 7 parcelas de huertas, la escolarización de 15 huérfanos y niños vulnerables, la compra de arroz y maíz para el Centro Médico de Zabré en beneficio de 20 personas que viven con el VIH y los gastos ligados a la venta del contenedor y al funcionamiento de la asociación.

El **0,5%** se ha reservado para el grupo:

30 sillas y 2 ventiladores para la sala de conferencias.



Material recibido para el cultivo de hortalizas

EMAÚS BURKINA FASO

Burkina Faso

NÚMERO DE MIEMBROS

2 empleados

ACTIVIDADES

Coordinación de los grupos de Burkina Faso

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Rédéné**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **5%** se ha donado a mujeres viudas (ropa y bicicletas).

El **93%** se ha vendido para cubrir los gastos de funcionamiento de la sede (alquiler, sueldos, reuniones mensuales de la ejecutiva y organización de la Asamblea General).

El **2%** se ha reservado para el grupo: ventiladores.



Oficina de la tienda de Pag-la-Yiri

ALDP (Asociación de Lucha contra la Delincuencia y la Pobreza)

Burundi

NÚMERO DE MIEMBROS

57 empleados y voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Formación, actividades deportivas, teatro, educación cívica, sensibilización e información sobre el VIH/sida y sobre los riesgos que entraña la migración clandestina hacia Europa.

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Bougival**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **98,8%** se ha donado para financiar la construcción de un jardín de infancia y una escuela secundaria.

El **0,2%** se ha reservado para el grupo: ordenadores y radios.



Obras de la escuela que se está construyendo

CPSS (Centro de Promoción Sanitaria y Social)

Camerún

NÚMERO DE MIEMBROS

10 empleados, 10 miembros, 5 amigos

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Agricultura, ganadería, salud, escolarización de niños y valorización de las mujeres.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: Emaús Bougival, Emaús Annemasse, Emaús Bernes-sur-Oise (1/3 para el CPSS)

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **20%** se ha donado

a niños en situación precaria, presos, escuelas y mujeres campesinas.

El **65%** se ha vendido

para financiar la construcción de un centro de acogida, pagar la formación de los niños, reforzar el cultivo de palma del grupo y ayudar a cubrir los gastos de funcionamiento de la asociación.

El **15%** se ha reservado para el grupo:

refrigerador, congelador, material informático, camas y colchones.



Construcción del centro de acogida

CAJED (Concierto de Acciones para Jóvenes y Niños Desfavorecidos)

Rep. Dem. Congo

NÚMERO DE MIEMBROS

71 empleados, 16 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Protección y rehabilitación comunitaria, acompañamiento psicosocial y reinserción socioeconómica de niños y jóvenes desfavorecidos.

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: Emaús Bougival

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **5%** se ha donado

a escuelas (libros y material escolar) y a clubes de niños (equipamiento deportivo).

El **75%** se ha vendido

para financiar la construcción de una cerca alrededor de las 5 hectáreas en las que se encuentra la sede del CAJED y contribuir al avance de las obras del centro de acogida y alojamiento que están construyendo.

El **10%** se ha reservado para el grupo:

material de oficina, un compresor y un equipo de soldadura y material para la carpintería (sierra, fresadora y cepilladora).



Construcción de una cerca y un portal en el terreno del grupo

JEKAWILI

Costa de Marfil

NÚMERO DE MIEMBROS

11 empleados, 4 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Ganadería, lucha contra la trata y la explotación de niños, educación e inserción profesional de jóvenes, salud (sensibilización frente al VIH, vacunas, asistencia médica, etc.), apoyo a las actividades generadoras de ingresos, sensibilización a los derechos humanos y a la democracia.

3 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: Emaús Angers, Emaús Rédéné, Emaús Angulema

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El 20% se ha donado

a instituciones para niños en situación difícil, a un centro de acogida para enfermos mentales y a familias necesitadas.

El 70% se ha vendido

para financiar el funcionamiento de la asociación y crear proyectos en beneficio de los jóvenes.

El 10% se ha reservado para el grupo:

muebles, material informático y material de oficina.

MARS (Movimiento de Acción por la Renovación Social)

Togo

NÚMERO DE MIEMBROS

10 empleados, 5 amigos,
10 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Fabricación y venta de tiza y de pan, agricultura, ganadería, sensibilización sobre salud e higiene, microcréditos para mujeres en situación de exclusión.

2 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: Emaús Saint-Étienne, Emaús Bougival

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El 5% se ha donado

al orfanato Mother Charity y a la población de las aldeas de Sagbado y Noepe.

El 75% se ha vendido

para financiar la construcción de 4 duchas y 4 inodoros para los habitantes de una aldea, cubrir los gastos de escolarización de 25 niños y de material escolar para 235 niños, contribuir a la construcción de una escuela comunitaria y reforzar las actividades generadoras de ingresos de 50 mujeres.

El 5% se ha reservado para el grupo: material informático.



Entrega de maletas a los niños de la aldea



Distribución de material escolar

EMAÚS IGUALDADE NO BRASIL

Brasil

NÚMERO DE MIEMBROS

22 compañeros, 15 trabajadores,
12 voluntarios

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Trabajo con trapería y reciclaje, colecta de materiales, trabajo de colecta selectiva en la municipalidad local.

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Contenedor enviado al grupo de Piura, que tiene experiencia en la recepción de contenedores, ya que en Brasil no se pueden recibir.

Grupo expedidor: **Emaús Rédéné**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

Emaús Piura se ha encargado de vender el material recibido con el objetivo de financiar las siguientes actividades en Emaús Igualdade:

→ Construcción de una sala para talleres de formación, educación, recreación y lectura; y de una garita (local de control de entrada) en la comunidad.

→ Inversión en la sala de ventas.

CUNA NAZARETH

Perú

NÚMERO DE MIEMBROS

20 compañeros en la Cuna Nazareth y
7 compañeros en la comunidad Emaús Nazareth

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Acogida y acompañamiento de 130 niños entre uno y cinco años (educación, alimentación, asistencia psicológica y social, talleres de psicomotricidad, baile e informática).

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Åland**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **46%** se ha donado

a la población de bajos recursos económicos a nivel local y de la provincia. Se ha donado ropa de abrigo en zonas de mucho frío.

El **50%** se ha vendido

para apoyar las actividades educativas y sociales que se realizan y, por extensión, a la comunidad (talleres, trabajo de la comunidad, etc.).

El **4%** se ha reservado para el grupo:

materiales y juguetes educativos, ropa de cama y cocina, utensilios y menaje de cocina, material para las áreas administrativas.



Puesto de control a la entrada de la comunidad



Taller artístico en la Cuna Jardín

EMAÚS PIURA

Perú

NÚMERO DE MIEMBROS

61 compañeros

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Educación infantil, salud (terapias físicas y masajes en el centro terapéutico), reciclaje (recuperación, recogida, transporte y almacenamiento de residuos), talleres (educación y sensibilización sobre cuestiones medioambientales).

2 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupos expedidores: **Emaús Bougival (2)**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **50%** se ha donado a 2680 familias de extrema pobreza de zonas de sierra y montaña.

El **45%** se ha vendido para cubrir los gastos derivados de la educación y la atención sanitaria de los compañeros, bonos extraordinarios a los compañeros (fiestas patrias y navidad), inversión en la escolita, en el centro de trapería y en el seguro social y de vehículos.

El **5%** se ha reservado para el grupo: vajilla, sillas de ruedas, camillas, bicicletas, ropa y zapatos.

EMAÚS VILLA EL SALVADOR

Perú

NÚMERO DE MIEMBROS

1 Presidente, **2** choferes, **2** voluntarios, profesora y cocinera.

ACTIVIDADES DEL GRUPO

Recolección, trapería, ayuda social en la escolita.

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: **Upasunqu**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **80%** se ha donado a la población: distribución de ropa, zapatos y utensilios de cocina.

El **15%** se ha vendido y sus beneficios se han utilizado para comprar neumáticos nuevos, pagar la alimentación de los niños de nuestra escolita y el alquiler de nuestros locales y para fabricar dos contenedores destinados a almacenar el reciclaje de una empresa que recoge Emaús.

El **5%** se ha reservado para el grupo: (ropa)



Reparto de ropa entre familias de la zona



Distribución de ropa recibida en contenedores

FEDERACIÓN EMAÚS DEL PERÚ

Perú

ACTIVIDAD DE LA FEP

Generar espacios de debate, formación y reflexión sobre la situación local, regional e internacional de los grupos miembros del movimiento Emaús Internacional.

1 CONTENEDOR RECIBIDO EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Rédéné**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **50%** se ha donado a los grupos de Perú que realizan actividades con los contenedores recibidos, a personas con escasos recursos económicos y a familias de la zona de la sierra de la provincia de Piura.

El **50%** se ha vendido para apoyar la organización de sesiones de formación, organizar visitas de acompañamiento a los grupos a nivel local y provincial, organizar las asambleas ordinarias, nacionales y anuales, y gestionar los trámites de formalización legal.



Compañeros recibiendo formación

EMAÚS NUEVO PARIS

Uruguay

NÚMERO DE MIEMBROS

36 compañeros

ACTIVIDAD DEL GRUPO

Producción de recursos propios a través de tres ventas económicas semanales, más las ventas en otras ciudades del interior del país.

2 CONTENEDORES RECIBIDOS EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Bougival, Upasunqu**

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **20%** se ha donado a las escuelas, al centro de reclusos, a refugios y al club de niños.

El **80%** se ha vendido para apoyar la construcción de carros alegóricos (proyecto en cárceles), hacer reformas para mejorar los talleres de jóvenes y organizar un evento con motivo del Día del Niño en el barrio (200 niños y sus familias).



Carroza para el «día de la crianza»

GRUPO APORTES

Uruguay

NÚMERO DE MIEMBROS

20 trabajadores y 2 voluntarios

ACTIVIDAD DEL GRUPO

Horticultura, trabajo de incidencia política con la población local y talleres de carpintería, costura y electrónica. Asimismo, colaboramos con proyectos del Estado proporcionándoles ropa y muebles.

2 CONTENEDORES ENVIADOS EN 2014

Grupo expedidor: **Emaús Rédéné,**
Upasunqu

CÓMO SE HA USADO EL MATERIAL RECIBIDO

El **50%** se ha donado

a refugios gestionados por el Estado: ropa para 150 presos masculinos (cada 2 meses), para merenderos, para pacientes psiquiátricos y para el Hospital Pereira Rossell (materno-infantil). También para comprar material para casos de emergencias, como un incendio e inundaciones de viviendas en el interior del país y en la zona periférica de la capital.

El **50%** se ha vendido

para: mejorar la construcción de la página web, comprar un programa para el ingreso de las donaciones, arreglar los camiones del grupo, comprar cubiertas (del 50% destinado al grupo, se ha vendido el 20% y el 30% restante se reservó para el invierno).

PERSPECTIVAS
PARA 2015

Una oferta de
50 contenedores

de los cuales **39** se destinarán a África
y **11** a América



Una demanda de
94 contenedores

80 para África
y **14** para América



Donación de ropa para los 150 presos del Instituto Nacional de Rehabilitación

PALABRAS DE LOS PARTICIPANTES

« Para nuestro grupo es importante transmitir una parte de los donativos recibidos, pues la riqueza del territorio en el que vivimos no nos pertenece. Además, el programa de contenedores nos abre a realidades que a veces olvidamos en nuestra rutina de aquí. »

Dominique, corresponsable
Emaús Annemasse (Francia)

« El envío de contenedores es un momento de felicidad en el que amigos, compañeros y empleados actuamos juntos para ayudar a grupos de Emaús más pobres, compartiendo así el fruto de nuestro trabajo. »

Noël, compañero
Emaús Nantes (Francia)

« Participar en el programa de contenedores es dar una segunda vida a los donativos y compartir nuestras culturas. Esto nos da conciencia de formar parte de la cadena de solidaridad del movimiento Emaús. »

Pierre, voluntario
Emaús Fougères (Francia)

« A pesar de los largos meses que nos lleva, preparar los contenedores es un momento único en nuestro grupo. También es una ocasión de compartir nuestras habilidades con otras comunidades, como ocurre en las jornadas sobre contenedores. »

Bernadette, ayudante
Emaús Toulouse (Francia)

« El envío de contenedores contribuye a abrir la mentalidad de un lugar a lo que ocurre más allá de las fronteras, sensibilizar a los participantes a su papel de ciudadanos del mundo y dar una mayor dimensión a la solidaridad. »

Alain, voluntario
Amigos de Emaús Carmaux (Francia)

« Sin los contenedores se destruiría mucho material en buen estado, y eso es una irresponsabilidad. Para nosotros, los contenedores son un medio imprescindible para compartir y ser solidarios. Además, dan sentido al trabajo de los compañeros, que dicen: "Parte de mi trabajo sirve para ayudar a otros más necesitados que yo". »

Yvan, responsable
Emaús Rivera (Suiza)

« Gracias a los contenedores podemos realizar nuestras actividades, dando una parte a quienes necesitan ayuda y vendiendo otra parte. Con los ingresos cubrimos el funcionamiento de AFA y los gastos de la formación que brindamos. »

A.F.A. (Benín)



« Mediante esta actividad conocemos a mucha gente, llevamos a cabo actividades solidarias y generamos empleo. »

Dominique, vendedora
Emaús Pahou (Benín)

« Con los contenedores garantizamos el funcionamiento de nuestro grupo. Contamos con los contenedores de 2015 para iniciar una inversión que nos conduzca a nuestra autonomía. »

Lino, coordinador
Metokan (Benín)

« Recibir un contenedor nos ayuda a que nos salgan las cuentas, a compartir los valores de Emaús con otros y a realizar aún más proyectos solidarios. »

Elisabeth, responsable de la tienda
Emaús Tohouè (Benín)

« Los contenedores son esenciales, yo diría que imprescindibles, para la vida de nuestro grupo. »

Adèle, animadora social
Benebnooma (Burkina Faso)

« Recibir contenedores beneficia a todos. Como habitante de aquí, puedo decir que el 90% de lo que compro de ropa o medios de transporte proviene de los contenedores de SEMUS. »

Prospère, habitante de la localidad del grupo SEMUS (Burkina Faso)



« La actividad de los contenedores contribuye a que la población de las clases más bajas pueda acceder a material diverso, como ropa o zapatos, a un precio reducido. »

Jacques, responsable de un taller ESO (Burkina Faso)



« El recibir contenedores es muy beneficioso para nuestro grupo, que puede así llevar a cabo proyectos al servicio de los sectores más vulnerables de la población. »

Francelline, encargada de proyectos Pag-la-Yiri (Burkina Faso)

« Con los contenedores, las mujeres pueden generar ingresos para sus familias. »

Emaús Burkina Faso

« Los contenedores representan una forma de solidaridad positiva con la que podemos dar a conocer el movimiento y desarrollar proyectos sostenibles. »

Sango Shila, animador social ALDP (Burundi)

« Los contenedores aportan alegría y dinamismo al grupo. »

C.P.S.S. (Camerún)

« Gracias a los contenedores, el CAJED ayuda a las familias pobres a cubrir sus necesidades y desarrolla proyectos para el grupo. Además, al donar material damos a conocer Emaús y sus valores. »

Faustin, CAJED (Rep. Dem. Congo)

« Con ayuda de los contenedores sobrevivimos a cualquier dificultad. Esta solidaridad entre todos los grupos del mundo tiene que continuar. »

Jekawili (Costa de Marfil)

« Al vender el material de los contenedores, el MARS ha hecho que mi hermano y yo podamos seguir yendo a la escuela. »

Ame, alumna de la escuela secundaria de Lomé (Togo)

« Beneficia la cantidad y calidad de las donaciones, así como el aumento de gente que concurre a nuestro local de ventas. »

Margarita, Grupo Aportes (Uruguay)

« El recibir contenedores nos provee de más elementos con que seguir nuestra buena labor de ayudar a los que más lo necesitan. Además, [...] es una experiencia hermosa el hecho de ver la alegría en los rostros de las personas al recibir sus donaciones [...]. »

José Luis, presidente Emaús Villa El Salvador (Perú)

« En primer lugar es una gestión que realizamos para recoger lo que en Piura no es posible recoger, como son la ropa y zapatos. Esto [...] nos posibilita vivir la solidaridad entre iguales dentro del mundo Emaús. »

Néstor, Emaús Piura (Perú)

« Es la primera vez que recibimos un contenedor, que nos ha enviado Emaús Piura. Con él, por ejemplo, hemos construido habitaciones para los compañeros o ampliado la tienda. Esperamos poder repetir la experiencia. »

Tânia, presidente, Emaús Igualdade no Brasil (Brasil)



PALABRAS DE LOS PARTICIPANTES

« Sabemos que los grupos que envían contenedores también se enfrentan a dificultades económicas o a la hora de preparar el contenedor. El compromiso como grupo receptor es utilizar estos recursos de manera transparente y eficiente. »

Anita, responsable Cuna Nazareth (Perú)

« Este aporte solidario nos permite realizar proyecciones de ayuda social a través de las donaciones y generar recursos destinados al funcionamiento de la Federación: formación, visitas.... »

Consejo de Administración Federación Emaús Perú

« El vínculo que tenemos desde hace años con el grupo de Bougival es muy importante. Nos deja la posibilidad de continuar mejorando los servicios que ofrecemos a la población mediante nuestros proyectos sociales. »

Ricardo, coordinador general Emaús Nuevo París (Uruguay)



- ① NÚMERO DE CONTENEDORES ENVIADOS DESDE CADA PAÍS
- ② NÚMERO DE CONTENEDORES RECIBIDOS EN CADA PAÍS

MAPAMUNDI DEL ENVÍO DE CONTENEDORES EN 2014

Una publicación de Emaús Internacional – 2015
 contact@emmaus-international.org
 47 av. de la résistance – 93104 Montreuil Cedex (Francia)

www.emmaus-international.org  Emmaus International

Idea y redacción: Paola Da Fonseca y Marie Flourens
 Diseño gráfico: Et d'eau fraîche
 Fotografías: Emmaus International
 Traducción: Miguel Guardado Albarreal



emaús

INTERNACIONAL

PROVOCADORES DEL CAMBIO